TRIONIC

# Walker
# Brugermanual



SWEDISH DESIGN

# *Vi vil gerne takke dig for at have valgt en Trionic Walker!*

Tak fordi du valgte vores produkt! Vi håber virkelig, at du vil opleve mange hyggelige stunder og nyde din Trionic Walker 9er både offroad og i byen.

Ved at vælge en Trionic Walker 9er vil du nyde godt af en lang række fordele, og det vil forbedre din adgang til forskellige udendørs miljøer og forhåbentlig øge din livskvalitet.

Læs brugervejledningen omhyggeligt før brug, og følg alle retningslinjerne, især sikkerhedsinstruktionerne.

Denne betjeningsvejledning indeholder alle nødvendige instruktioner til justering og betjening af din Trionic-rollator.

Denne brugervejledning er beregnet til at give alle brugere og støttepersoner et grundlag for at sikre sikker brug af produktet. Manualen indeholder information om klargøring, brug, vedligeholdelse og servicering af din rollator. For at få mest muligt ud af enheden på en fornuftig måde og for at bevare håndteringssikkerheden, bør du altid overholde de specificerede håndteringsinstruktioner. Sørg for, at brugermanualen altid er tilgængelig for brugeren.

Denne brugervejledning er inkluderet i leveringen. Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i de versioner, der er vist i denne manual som følge af yderligere teknisk udvikling.

Ophavsretten ejes af producenten. Denne brugervejledning er ikke underlagt opdateringsservice.

## *Genbrug af tredjeparter*

Hvis du videregiver din rollator til en ny bruger, skal du huske at aflevere al den tekniske dokumentation, der er nødvendig for at sikre sikker brug. Trionic Sverige AB er ikke ansvarlig for produktets tilstand, når det videregives til en ny bruger.

# *Walker Brugermanual*

## *Trionic Walker 9er*

Walker 9 er din perfekte rollator både til indendørs og udendørs brug. Med sine 9" hjul og PU Super Soft-dæk kommer du til at nyde høj komfort og en velafbalanceret præstation. Den er let og kompakt, så den er nem at opbevare og transportere. Alle de nye Trionic Walker-rollatorer er udstyret med en synkroniseret styrefunktion (patenteret), der eliminerer problemer med vibrerende og skæve drejehjul.

Type:
Medicinsk udstyr i klasse I (MDR 2017/745)

Formål: Ganghjælpemiddel

Producent:

Trionic Sverige AB · Märstagatan 8 · SE-75323 Uppsala · Sverige
support@trionic.com
+45 80 826002

Dato for manuel revision: 2025-05-01

## *Tekniske Data*

| | Walker 9er M |
|---|---|
| Min. højde: | 74 cm |
| Maks. højde: | 94 cm |
| Bredde: | 66 cm |
| Længde: | 68 cm |
| Sæde højde: | 62 cm |
| Sæde bredde: | 43 cm |
| Hjulstørrelse: | 9"/23 cm |
| Størrelse sammenfoldet | 68 x 28 x 82 cm (L x B x H) |
| Størrelse sammenfoldet uden hjul: | 61 x 28 x 74 cm (L x B x H) |
| Vægt: | 9,5 kg |
| Vægt uden hjul: | 6,6 kg |
| Max. brugervægt: | 150 kg |

## *Sikkerhed*

- Inden du bruger sædet skal begge bremser låses i parkeringstilstand,
- Før du begynder at gå med Walker, skal du være sikker på, at den er foldet helt ud.
- Vær ekstra forsigtig i stejlt terræn og på skråt underlag.
- Trionic Walker stabilitet er testet med 5 kg last i kurven. Hvis du lægger ekstra vægt i kurven, skal du sørge for at fordele vægten jævnt i kurven.
- VIGTIGT: Hvis du skulle komme ud for en alvorlig ulykke/hændelse under brugen af dette medicinske udstyr, skal du sørge for at rapportere hændelsen til producenten og den relevante lægemyndighed i det land, hvor du bor.

# Korrekt grebshøjde



## Sådan indstiller du den korrekte højde på din Trionic Walker

Mange rollatorbrugere sætter grebene for højt, da de tror, at det vil fremme en mere oprejst kropsholdning. Men det forværrer faktisk holdningen, og det påvirker stabiliteten negativt.

Du kan bestemme den korrekte Walker-grebshøjde ved at gøre som følger, som anbefalet af alle fysioterapeuter og alle rollatorproducenter:

1. Stå oprejst med ryggen så ret som muligt, med skoene på og med armene hængende i afslappet tilstand langs kroppen (albuen let bøjet).
2. Mål den lodrette afstand fra gulvet til håndledsknoglen = anbefalet grebshøjde.

## Med grebene i håndledshøjde:

- Du behøver ikke hæve skuldrene, og du kan læsse en større del af din kropsvægt af.
- Du kan gå tættere på håndtagene, hvilket giver en mere oprejst kropsholdning.
- En mere lodret vægtfordeling (nedad) forbedrer både stabiliteten og bremseevnen.

# *Første Gangs Brug*



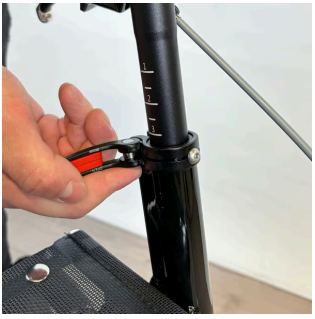
1. Træk de to håndtag væk fra hinanden for at folde Walker ud,



2. Lås Walker i gangtilstand ved at trykke på de to bageste hjørner af sædet tydeligt nedad. Du bør høre et "Klik", når Walker låser i gang-tilstand.

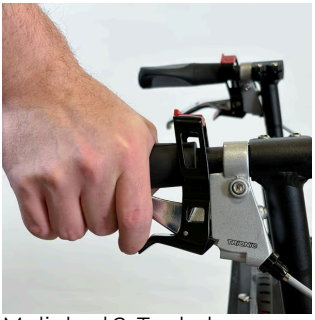


3. Før du bruger Walker, skal du sørge for, at foldemekanismen er låst sikkert på plads.



4. Justér grebet til den korrekte højde ved hjælp af hurtig-udløser håndtag, som beskrevet i kapitlet «Højdejustering af Greb».

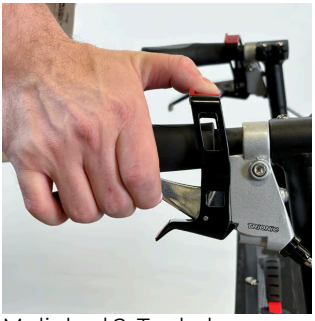
# *Parkeringsbrems*



Du kan bruge parkeringsbremsen på 3 forskellige måder.

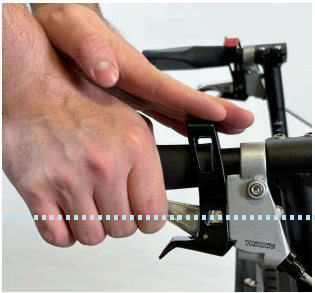
Mulighed 1: Skub den nederste røde parkeringsudløser nedad med pegefingeren, mens du på samme tid trækker i bremsehåndtaget. Vær sikker på at parkeringsbremsen er aktiveret, og at Walker ikke bevæger sig.

Mulighed 2: Træk den øverste parkeringsudløser bagud med tommelfingeren, mens du på samme tid trækker i bremsehåndtaget. Vær sikker på, at parkeringsbremsen er aktiveret.">



Mulighed 2: Træk den øverste parkeringsudløser bagud med tommelfingeren, mens du på samme tid trækker i bremsehåndtaget. Vær sikker på, at parkeringsbremsen er aktiveret.

Mulighed 2: Træk den øverste parkeringsudløser bagud med tommelfingeren, mens du på samme tid trækker i bremsehåndtaget. Vær sikker på, at parkeringsbremsen er aktiveret.">



Mulighed 3: Brug begge hænder. Træk den øverste røde parkeringsudløser bagud med den ene hånd, mens du trækker i bremsehåndtaget med den anden hånd. Vær sikker på, at parkeringsbremsen er aktiveret.

For at frigøre parkeringsbremsen, bremses på samme måde som ved brug af bevægelsesbremsen.

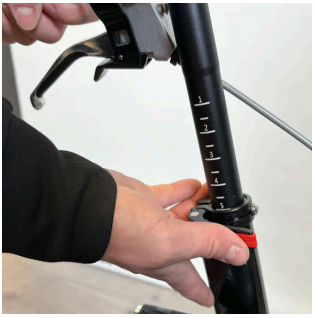
# *Justering af grebshøjde*



1. Slip hurtig-udløser grebet placeret lige over sædet ved at folde det vandret udad.



2. Skub håndgrebet opad-/nedad til din foretrukne grebshøjde.



3. Lås håndgrebet i den valgte højde ved at folde hurtig-udløser håndtaget til den lukkede position.

BEMÆRK: Brug ikke hurtige udløserhåndtagene som vingemøtrikker eller skruer.

# *Justering af grebsvinkel*

Vinklen på grebene kan justeres, så du får en behagelig hånd position og en optimal støtte.




1. Løsn skruen på den bageste del af grebet med en 4 mm unbrakonøgle.




2. Drej/Roter grebet til den valgte vinkel, og lås det på plads ved at stramme skruen igen.

# *Fold Walker sammen*



1. Tag fat i sædehåndtaget og træk det opad. Så vil Walker begynde at folde sammen.



2. Skub de to håndtag helt sammen.

# *Fold Walker ud*



1. Træk de to håndtag væk fra hinanden for at folde Walker ud,



2. Lås walker i hjørnerne på sædet ved at trække dem ned. Du bør høre et "Klik", når walker låser i gang-tilstand.



3. Før du bruger Walker, skal du være sikker på, at foldemekanismen er låst sikkert på plads.



BEMÆRK!: Brug altid begge parkeringsbremser inden du bruger sædet.

BEMÆRK!: Brug altid begge parkeringsbremser inden du bruger sædet.">

# *Afmontering af Forhjul*



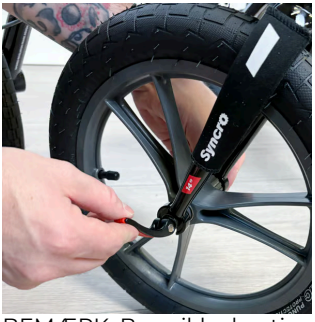

1. Åbn hurtig-udløser på forhjul ved at folde det udad.



2. Løsn møtrikken på indersiden af gaflen en anelse, så hjulet kan afmonteres fra gaflen.



3. Fjern forhjulet fra gaflen.




4. BEMÆRK: Brug ikke hurtig-udløser håndtagene som vingemøtrikker eller skruer.

BEMÆRK: Brug ikke hurtig-udløser håndtagene som vingemøtrikker eller skruer.">

# *Montering af Forhjul*



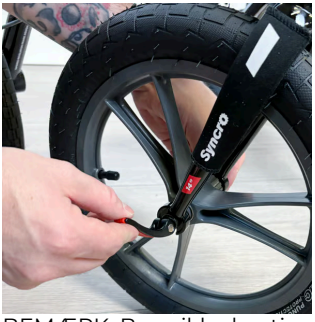
1. Indsæt forhjulet på gaflen med hurtig-udløser håndtaget placeret på ydersiden af Walker.



2. Stram møtrikken på indersiden af gaflen, så hurtig-udløser håndtaget bliver korrekt spændt, når det lukkes.




3. Luk hurtig-udløser på forhjul ved at folde den indad. Sørg for, at hurtig-udløser grebet er korrekt lukket, helst i en position bag gaflen, når det ses i Walkers gå retning.




4. BEMÆRK: Brug ikke hurtig-udløser håndtagene som vingemøtrikker eller skruer.

BEMÆRK: Brug ikke hurtig-udløser håndtagene som vingemøtrikker eller skruer.">

# *Montering Baghjul*

Baghjulene kan tages af for at gøre transport af gangstativet nemmere.



1. Tyk på stål knappen i midten af baghjulet, så kan hjulet afmonteres Walker.



2. Tryk på stålknappen og skubbe hjulet ind på akslen for igen at montere baghjulet på stellet

3. Kontroller, at hjulet er korrekt fastgjort ved at trække/skubbe det sidelæns.

# *Justering af Bremse*




1. Hvis bremserne virker dårligt, skal du løsne justeringsskruen på hvert bremsehåndtag (mod uret) og låse den i position ved at skrue låsemøtrikken i retning af håndtaget (med uret).




Kontakt din forhandler eller den person, der er ansvarlig for at servicere din Trionic Walker, hvis bremserne stadig fungerer dårligt.

# *Sikkerhedsinstruktioner*

Før brug skal du kontrollere, at din Trionic Walker fungerer korrekt:

- Kontroller funktionen af bevægelses-og parkeringsbremserne.
- Sørg for, at stellet er låst i udfoldet gå-tilstand.
- Kontrollér, at grebet er forsvarligt fastgjort i den rigtige højde.
- Brugerens vægt må ikke overstige 150 kg.
- En årlig kontrol af produktet anbefales for at sikre dets funktion, enten af din forhandler eller servicerepræsentant autoriseret af Trionic.
- Brug ikke en defekt Trionic Walker.

---

# *Servicevejledning*

For at vedligeholde funktion og sikkerhed skal du sørge for, at følgende udføres regelmæssigt:

- Rengør Walker med normal opvaskemiddel, vand og en klud. Sørg for at den er helt tør.
- Hold hjulene rene med opvaskemiddel, vand og en plastikbørste.
- Kontrollér at skruer og håndtag er strammet korrekt.
- Hvis din Walker ikke er i perfekt stand: Kontakt straks din forhandler/forhandler eller servicerepræsentant, der er autoriseret til at servicere din Trionic Walker.

Husk at kontrollere dæktrykket hver 4. eller 5, uge. Trionic anbefaler et dæktryk på 1,5 bar/22 psi.

Trionic tager ikke ansvar for eventuelle ændringer (justeringer eller utilstrækkelige reparationer) udført på produktet uden forudgående tilladelse.

# *Garanti*

Trionic Veloped inkluderer en 10-årig garanti, med undtagelse af dele underlagt normal slitage: dæk, slanger, bremseklodser, bremsekabler, bremsetromler, håndtag og tekstildele. Garanti gælder fra købsdato, og dækker kun originale Trionic dele.



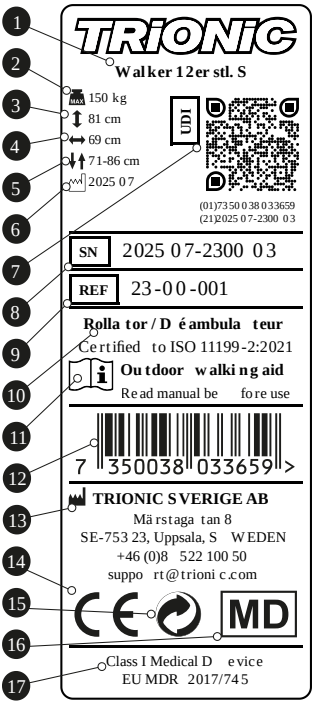

CE - Trionic Sverige AB forsikrer, at ovennævnte produkt opfylder de relevante lovgivningskrav (1993: 584) vedrørende medicinske produkter samt specifikationerne i bestemmelserne for medicinske produkter (LVFS 2003: 11). Produktet opfylder specifikationerne i EUs direktiv vedrørende medicinske tekniske produkter 93/42 / EØF.

# Etiket

Veloped er testet og godkendt i henhold til den internationale standard for rollatorer ISO 11199-2:2021 og opfylder kravene i EU-forordningen for medicinsk udstyr MDR 2017/745.

Brugerens vægt må ikke overstige 150kg.

1. Producent
2. Max brugervægt
3. Bredde
4. Længde
5. Højeste og mindste højde
6. Fremstillingsdato
7. Serienummer
8. Læs brugervejledningen før brug.
9. Ifølge ISO-standarder er det primært egnet til udendørsbrug.
10. Produktkode: EAN 13
11. Varenummer
12. Produktet er godkendt i henhold til 93/42/EEC




# Miljøvenligt

Trionic Walker er fremstillet på en måde der har så lidt som mulig negativ indvirkning på miljøet i løbet af sin livscyklus. Når produktet har udtjent sit formål, kan det skrottes, og delene kan genbruges.

- Produktets aluminiumskomponenter adskilles fra de resterende dele, når de sorteres til genbrug. Delene sorteres i metal, plastik og blandede materialer.
- Størstedelen af produktet er fremstillet af aluminium, stål og plastik.
- Eksempler på komponenter lavet af blandede materialer er bremsegreb, hjul og håndtag.
- Hvis du er usikker på, hvordan du håndterer det genanvendelige materiale, bedes du kontakte dine lokale myndigheder, da forskellige kommuner/genbrugsvirksomheder følger forskellige genbrugsmetoder.

Trionic Sverige AB i medlem af REPA, PRO Europe (Die Grüne punkt) og overholder fuldt ud det europæiske direktiv om emballage og emballageaffald dateret 20 december 1994..

# *Walker Video Produktdemonstrationer*

Se instruktionerne på din smartphone. Åbn din kameraapp, peg den mod QR-koden, og hold din telefon stille, indtil en notifikation eller et link vises på din skærm. Tryk på notifikationen for at åbne linket og se videoen. Derudover er der et manuelt link til direkte adgang til videoen på din computer. Du er velkommen til at kontakte vores supportteam, hvis du har problemer eller har brug for yderligere hjælp.

## *Fold Rollator Walker 12er ind på bagsædet*

Det er nemt at folde rollatoren sammen og pakke den ind på bagsædet af din bil.




Læs mere : qr.trionic.info/backseat

# Garantibevis

Trionic Veloped inkluderer en 10-årig garanti, med undtagelse af dele underlagt normal slitage: dæk, slanger, bremseklodser, bremsekabler, bremsetromler, håndtag og tekstildele. Garanti gælder fra købsdato, og dækker kun originale Trionic dele.

Købsdato:

Serienummer:

Dato/Underskrift

Trionic Sverige AB · Märstagatan
8 · SE-75323 Uppsala · Sverige

support@trionic.com

+45 80 826002

